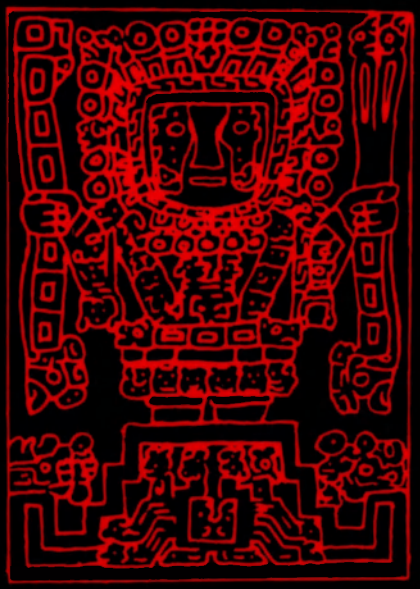

INTI

REVISTA DE LITERATURA HISPANICA

FARO DEL MUNDO LUZ DE AMERICA

LA ISLA AL REVES

EDGARDO RODRIGUEZ JULIA

ESTUDIOS

MANUEL GARCIA CASTELLON • KRISTINE IBSEN
LUIS EYZAGUIRRE • TAMARA WILLIAMS
AMELIA MONDRAGON • THOMAS B. WARD
PEDRO LASARTE • HENRY COHEN • JACOBO SEFAMI
ALBERTO JULIAN PEREZ • MARINA PEREZ DE MENDIOLA
MARIA CRISTINA PONS

NOTAS DE LA ACTUALIDAD

MIRKO LAUER • GONZALO ROJAS • JORGE CORNEJO POLAR
LILIAN URIBE • RENATO MARTINEZ • PEDRO GRANADOS
MARIA ANTONIETA FLORES • RAQUEL MERINO

CREACION

GONZALO ROJAS • CARLOS GERMAN BELLI
JAVIER CAMPOS • URSULA CORNEJO • ROSA LENTINI
JOSE A. MAZZOTTI • ALEJANDRO AURA • ARGYRO KEFALA
JORGE TORRES ZAVALETA

NUMERO 39 PRIMAVERA 1994

NORMAS EDITORIALES

INTI aspira a recoger los resultados de la investigación académica reciente en todas las áreas críticas de las letras españolas e hispanoamericanas. También desea ser una vía de expresión para el quehacer creativo de la hora presente del mundo hispánico.

Dos principios de la revista que determinan la selección del material a publicar son la calidad intrínseca de los trabajos y la variedad del espectro metodológico y teórico representado en los enfoques.

INTI sólo publicará los trabajos de colaboradores que sean suscriptores en el momento en que sometan su artículo a consideración. En caso de no ser aceptados, sólo se devolverá el original si el autor envía sobre estampillado. Los autores se hacen responsables de las ideas expresadas en los trabajos por ellos firmados.

INTI se publica dos veces al año (primavera y otoño). Los trabajos deben ser enviados en original y dos copias con una breve nota biobibliográfica a Roger B. Carmosino, Director, P.O. Box 20657, Cranston, Rhode Island, 02920, USA. Los trabajos deben ser recibidos antes del 30 de septiembre para el número de primavera y antes del 28 de febrero para el número de otoño.

Los artículos críticos deben estar mecanografiados a doble espacio y no deben exceder las veinticinco páginas con notas incluídas. Las notas deben consignarse al final del artículo según las normas de *The MLA Handbook for Writers*, N.Y.: MLA, 1988. Se devolverán los trabajos que no se ajusten a estas normas editoriales.

No se aceptarán trabajos ya publicados. *INTI* se reserva el derecho de autorizar la reproducción de uno de sus artículos en otro lugar, a pedido del autor.

SUSCRIPCIONES Y CANJES

Dirigirse a *INTI*, Roger B. Carmosino, Director, P.O. Box 20657, Cranston, Rhode Island, 02920 USA.

SUSCRIPCION ANUAL:

Regular individual: $30.00 US
Individual para estudiantes: $25.00 US
Bibliotecas e instituciones: $50.00 US

INDICE

ESTUDIOS

MANUEL GARCIA CASTELLON: *De procuranda indorum salute*: salvación y liberación del indio en José de Acosta, S.J. 3

KRISTINE IBSEN: La persistencia de la memoria: transtextualidad y activación del lector en *Terra nostra* de Carlos Fuentes 19

LUIS EYZAGUIRRE: Rito y sacrificio en *Crónica de una muerte anunciada* 37

TAMARA WILLIAMS: Narrative Strategies and Counter-History in *El estrecho dudoso* 47

AMELIA MONDRAGON: Carpentier: Colón desde el nuevo mundo 59

THOMAS BUTLER WARD: Hacia el concepto de un dios científico en el pensamiento de Manuel González Prada 71

PEDRO LASARTE: *Sin rumbo* en el texto de Schopenhauer 81

HENRY COHEN: "El amor... loca palabra": Eroticism in Gioconda Belli's *De la costilla de Eva* 97

JACOBO SEFAMI: vacío gris es mi nombre mi pronombre: alejandra pizarnik 111

ALBERTO JULIAN PEREZ: *En breve cárcel*: lo narrado y la narración 121

MARINA PEREZ DE MENDIOLA: *Las púberes canéforas* de José Joaquín Blanco y la inscripción de la identidad sexual 135

MARIA CRISTINA PONS: "Mas allá de las fronteras del lenguaje: una historia alternativa en *Respiración artificial* de Ricardo Piglia" 153

NOTAS DE LA ACTUALIDAD

EDGARDO RODRIGUEZ JULIA:
Faro del mundo, luz de América 177
La isla al revés 187

MIRKO LAUER: La cultura popular bien pensada 195

GONZALO ROJAS: Por Vicente 203

JORGE CORNEJO POLAR: Belli o la diferencia 205

LILIAN URIBE: Mester de extranjería: la poesía de Pedro Lastra 215

RENATO MARTINEZ: "Soy el astronauta que flota por una ciudad": imágenes y transmutaciones en el texto poético de Javier Campos 219

PEDRO GRANADOS: Carmen Boullosa, el árbol y el remolino 223

MARIA ANTONIETA FLORES: Los terrenos del exilio 227

RAQUEL MERINO: Arthur Miller's *A View From the Bridge* in Spanish 231

CREACION

POESIA

GONZALO ROJAS: Carta a Huidobro; Flores para Humberto; La sedentaria 243

CARLOS GERMAN BELLI: Al pintor Giovanni Donato da Montorfano (1440-1510); El corazón hambriento; El hablante contento 247

JAVIER CAMPOS: El poeta joven; Carpe Diem 253

URSULA CORNEJO: Exilio de cuerpo [fragmentos] 255

ROSA LENTINI: Poemas 259

JOSE A. MAZZOTTI: Por la orilla del río; *Saqsaywaman*; *Sonqoruru*, Codo empinado 263

CUENTOS

ALEJANDRO AURA: Al sueño perfecto 269

ARGYRO KEFALA: Xenia. Un Mar 281

JORGE TORRES ZAVALETA: El cardumen 283

SERIE BIBLIOGRAFICA *INTI* IX

MARCELO CODDOU: "Obras de Gonzalo Rojas" 291

RESEÑAS

MARCELO CODDOU: Zelda Brooks: *Carlos Alberto Trujillo: Un Poeta Del Sur de Sudamérica* 313

PEDRO GRANADOS: Antonio Cillóniz: Cantos de piedra. *La constancia del tiempo* 317

JACOBO SEFAMI: Julio Ortega: *Trilce* de César Vallejo 319

HERNAN CASTELLANO-GIRON: Juan Pablo Riveros: *De la tierra sin fuegos* 321

EDUARDO JARAMILLO-ZULUAGA: Fernando Reati: *Nombrar lo innombrable: Violencia política y novela argentina, 1975-1985* 325

JUAN CARLOS MERCADO: Domingo Faustino Sarmiento: *Recuerdos de Provincia* 329

JACOBO SEFAMI: Hector Libertella: El sujeto sintáctico. *Patografía. Los juegos desviados de la literatura* 331

DOLORES M. KOCH: Ernesto Gil López: *Guillermo Cabrera Infante: La Habana, el lenguaje y la cinematografía* 333

ROCIO QUISPE-AGNOLI: *Reflexiones Lingüísticas y Literarias. Vol. I* 337

SYLVIA SANTABALLA: *Catálogo de Textos Marginados Novohispanos. Inquisición: Siglos XVIII y XIX.* 343

MARCIA STEPHENSON: Javier Sanjinés C.: Literatura contemporánea y grotesco social en Bolivia 347

JACOBO SEFAMI: Jorge Schwartz: *Las vanguardias latinoamericanas. Textos programáticos y críticos* de Madrid 351

LILIAN URIBE: Pablo Rocca: *35 años en Marcha* 353

ELENA M. MARTINEZ: Breaking Boundaries: Latina Writings and Critical Readings 355

COLABORADORES 357

LIBROS RECIBIDOS 363

***INTI*: GUIA DE NUMEROS PUBLICADOS** 365

INTI

REVISTA DE LITERATURA HISPANICA

NUMERO 39 **PRIMAVERA 1994**

DIRECTOR-EDITOR
ROGER B. CARMOSINO
Providence College

EDITORA DE CRITICA LATINOAMERICANA
GWEN KIRKPATRICK
University of California, Berkeley

EDITOR DE CRITICA ESPAÑOLA
ANTONIO CARREÑO
Brown University

EDITOR DE CREACION LITERARIA
PEDRO LASTRA
State University of New York, Stony Brook

JEFE DE RESEÑAS
OSCAR RIVERA-RODAS
University of Tennessee, Knoxville

COMITE EDITORIAL
FERNANDO ALEGRIA, Stanford University
RAQUEL CHANG-RODRIGUEZ, The City College, CUNY
AMERICO FERRARI, Université de Geneve
MALVA FILER, Brooklyn College, CUNY
JOSE OLIVIO JIMENEZ, Hunter College, CUNY
ALEXIS MARQUEZ RODRIGUEZ, Universidad Central de Venezuela
ROBERT G. MEAD JR., University of Connecticut, Storrs
ROSE MINC, Montclair State College
JULIO ORTEGA, Brown University
JOSE MIGUEL OVIEDO, University of Pennsylvania
GEOFFREY RIBBANS, Brown University
CARLOS ROJAS, Emory University
FLORA SCHIMINOVICH, Barnard College
SAUL YURKIEVICH, Université de Paris, VIII

INTI is a member of (CELJ)
Conference of Editors of Learned Journals

Patrocinada por Providence College
Providence, Rhode Island 02918 (USA)

Copyright © 1994 by
INTI ISSN 0732-6750